

Väljaandja:  
Akti liik:  
Teksti liik:  
Jõustumise kp:  
Avaldamismärge:

Vabariigi Valitsus  
välisleping  
algtekst  
01.03.2020  
RT II, 15.03.2024, 4

## **1978. aasta protokolliga muudetud 1973. aasta rahvusvahelise laevade põhjustatava merereostuse vältimise konventsiooni muutmise 1997. aasta protokolli lisa muudatused [MEPC.305(73)]**

Vastu võetud 26.10.2018

[Vabariigi Valitsuse 22.02.2024 korraldus nr 52 välislepingu muudatuste heakskiitmise kohta](#)

[Välisministeeriumi teadaanne välislepingu muudatuste jõustumise kohta](#)

[1978. aasta protokolliga muudetud 1973. aasta rahvusvaheline laevade põhjustatava merereostuse vältimise konventsioon](#)

[1978. aasta protokolliga muudetud 1973. aasta rahvusvahelise laevade põhjustatava merereostuse vältimise konventsiooni muutmise 1997. aasta protokoll](#)

*Tõlge inglise keelest*

### **RESOLUTSIOON MEPC.305(73)**

#### **1978. AASTA PROTOKOLLIGA MUUDETUD 1973. AASTA RAHVUSVAHELISE LAEVADE PÕHJUSTATAVA MEREREOSTUSE VÄLTIMISE KONVENTSIOONI MUUTMISE 1997. AASTA PROTOKOLLI LISA MUUDATUSED**

##### **MARPOLi VI lisa muudatused (Keeld vedada mittenõuetekohast laevakütust, mida kasutatakse laeva käigu või muude funktsioonide tagamiseks)**

MEREKESKKONNA KAITSE KOMITEE,

MEENUTADES Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni asutamiskonventsiooni artikli 38 lõiget a, mis käsitleb merekeskkonna kaitse komitee ülesandeid, mis on IMO-le antud laevade põhjustatava merereostuse vältimise ja vähendamise rahvusvaheliste konventsioonidega,

ARVESTADES 1978. ja 1997. aasta protokolliga muudetud 1973. aasta rahvusvahelise laevade põhjustatava merereostuse vältimise konventsiooni (MARPOL) artiklit 16, milles täpsustatakse selle muutmise korda ja antakse IMO asjakohasele organile ülesanne otsustada selle muudatusi, mille osalisriigid vastu võtavad,

OLLES oma 73. istungjärgul läbi vaadanud MARPOLi VI lisa muudatusettepanekud seoses keeluga vedada mittenõuetekohast laevakütust, mida kasutatakse laeva käigu või muude funktsioonide tagamiseks,

1. VÕTAB kooskõlas MARPOLi artikli 16 lõike 2 punktiga d vastu MARPOLi VI lisa muudatused, mille tekst on esitatud selle resolutsiooni lisas;
2. OTSUSTAB kooskõlas MARPOLi artikli 16 lõike 2 punkti f alapunktiga iii, et muudatused loetakse heakskiidetuks 1. septembril 2019, kui enne nimetatud kuupäeva ei ole IMO-le muudatuse kohta vastuväidet esitanud vähemalt üks kolmandik osalisriikidest või osalisriigid, mille kaubalaevastik moodustab kokku vähemalt 50% maailma kaubalaevastiku kogumahutavusest;
3. KUTSUB osalisriike üles tähele panema, et kooskõlas MARPOLi artikli 16 lõike 2 punkti g alapunktiga ii jõustuvad nimetatud muudatused 1. märtsil 2020, kui need on punkti 2 kohaselt heaks kiidetud;
4. PALUB peasekretäril MARPOLi artikli 16 lõike 2 punkti e kohaldamiseks edastada käesoleva resolutsiooni ja selle lisas olevate muudatuste teksti kinnitatud koopiad kõigile MARPOLi osalisriikidele;

5. SAMUTI PALUB peasekretäriil edastada käesoleva resolutsiooni ja selle lisa koopiad IMO liikmetele, mis ei ole MARPOLi osalisriigid.

## LISA

### MARPOLI VI LISA MUUDATUSED (Keeld vedada mittenõuetekohast laevakütust, mida kasutatakse laeva käigu või muude funktsioonide tagamiseks)

## VI LISA

### LAEVADE PÕHJUSTATAVA ÕHUSAASTE VÄLTIMISE REEGLID

#### Reegel 14

*Vääveloksiidid (SO<sub>x</sub>) ja tahked osakesed*

#### Üldnõuded

1 Lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1 Laevadel kasutatava või kasutamiseks veetava laevakütuse väävlisisaldus ei tohi ületada 0,50 massiprotsenti.“

#### Nõuded heite vähendamise piirkondades

2 Lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3 Selle reegli tähenduses on heite vähendamise piirkond igasugune merepiirkond, sealhulgas igasugune sadamapiirkond, mille IMO on selleks määranud käesoleva lisa III liites sätestatud kriteeriumide ja korra kohaselt. Selle reegli kohased heite vähendamise piirkonnad on järgmised:

- .1 Läänemere piirkond – nagu on määratletud konventsiooni I lisa reegli 1 lõike 11 punktis 2;
- .2 Põhjamere piirkond – nagu on määratletud konventsiooni V lisa reegli 1 lõike 14 punktis 6;
- .3 Põhja-Ameerika heite vähendamise piirkond – piirkond, mis on määratletud käesoleva lisa VII liites esitatud koordinaatidega, ja
- .4 Ameerika Ühendriikide Kariibi mere heite vähendamise piirkond – piirkond, mis on määratletud käesoleva lisa VII liites esitatud koordinaatidega.“

3 Lõige 4 asendatakse järgmisega:

„4 Kui laev viibib heite vähendamise piirkonnas, ei tohi laeval kasutatava laevakütuse väävlisisaldus ületada 0,10 massiprotsenti.“

4 Alapealkiri „Läbivaatust käsitlev säte“ ning lõiked 8, 9 ja 10 kustutatakse.

#### I liide

#### Rahvusvahelise õhusaaste vältimise (IAPP) tunnistuse vorm (reegel 8)

#### *Rahvusvahelise õhusaaste vältimise tunnistuse (IAPP-tunnistuse) lisa*

5 Punktid 2.3.1 ja 2.3.2 asendatakse järgmistega ja lisatakse uus punkt 2.3.3:

„2.3.1

Kui laev viibib reegli 14 lõikes 3 nimetatud heite vähendamise piirkonnas, kasutab laev:

- .1 laevakütust, mille väävlisisaldus vastavalt punkri saatelehtedel dokumenteeritud teabele ei ületa 0,50 massiprotsenti, ja/või .....
- .2 kooskõlas reegli 4 lõikega 1 heaks kiidetud samaväärset seadet, mis on nimetatud punktis 2.6 ja mis on vääveloksiidide heite vähendamisel vähemalt sama tõhus nagu sellise laevakütuse kasutamine, mille väävlisisalduse

- piirväärtus on 0,50  
massiprotsenti .....
- 2.3.2 Kui laev viibib reegli 14  
lõikes 3 nimetatud heite  
vähendamise piirkonnas,  
kasutab laev:
- .1 laevakütust, mille   
väävlisisaldus vastavalt  
punkri saatelehtedel  
dokumenteeritud teabele ei  
ületa 0,10 massiprotsenti,  
ja/või .....
- .2 kooskõlas reegli 4   
lõikega 1 heaks kiidetud  
samaväärset seadet,  
mis on nimetatud  
punktis 2.6 ja mis on  
vääveloksiidide heite  
vähendamisel vähemalt  
sama tõhus nagu sellise  
laevakütuse kasutamine,  
mille väävlisisalduse  
piirväärtus on 0,10  
massiprotsenti .....
- 2.3.3 Kui laeval puudub   
kooskõlas reegli 4  
lõikega 1 heaks  
kiidetud ja punktis 2.6  
nimetatud samaväärne  
seade, ei tohi laeval  
kasutamiseks veetava  
laevakütuse väävlisisaldus  
punkri saatelehtede  
andmetel ületada 0,50  
massiprotsenti .....